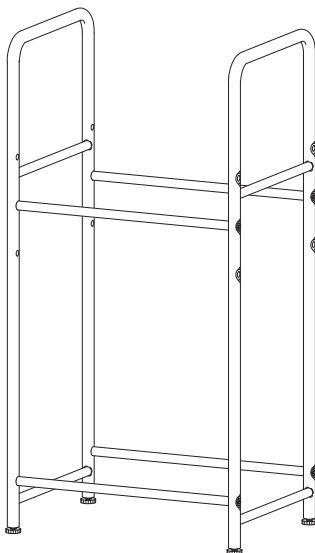


11120

GOODYEAR

- D** Reifenregal für 4 Reifen
- GB** Tire rack for 4 tires
- F** Rayonnage pour 4 pneus
- I** Scaffalatura per 4 pneumatici
- PL** Regal na 4 opony
- NL** Bandenstelling voor 4 banden



Goodyear (and Winged Foot Design) and Blimp Design are trademarks of The Goodyear Tire & Rubber Company used under license by MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG, Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim/Germany
Copyright 2022 The Goodyear Tire & Rubber Company.

MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG

Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim • Germany
www.mts-gruppe.com

InterTEC POLSKA Sp. z o.o.

05-830 Nadarzyn,
Stara Wies ul. Grodziska 22 • Poland
www.intertec-polska.pl

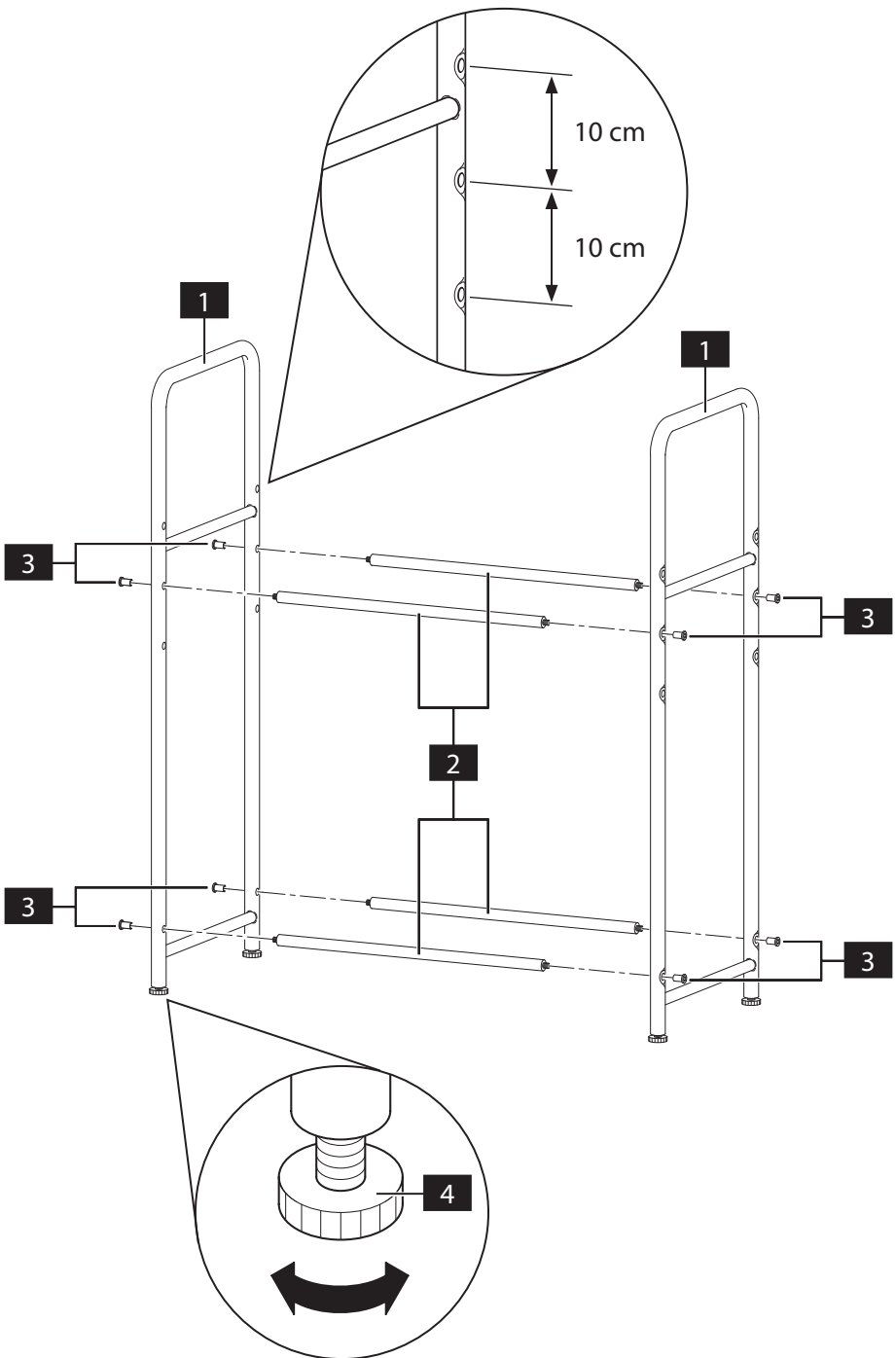
Tegro AG

Ringstr. 3
8603 Schwerzenbach • Switzerland
www.tegro.ch

- D** Montageanleitung
- GB** Instructions for assembly
- F** Notice de montage
- I** Istruzioni di montaggio
- PL** Instrukcja montażu
- NL** Montage instructies



02/2022



LANGUAGES	PAGE
D	Montageanleitung4
GB	Instructions for assembly9
F	Notice de montage14
I	Istruzioni di montaggio.....19
PL	Instrukcja montażu.....24
NL	Montage instructies29

INHALT

Einleitung	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Sicherheit	6
Montage	8
Reinigung, Pflege und Wartung	8
Service	8
Entsorgung	8

EINLEITUNG

Erklärung der Symbole und Signalworte, die in dieser Gebrauchsanleitung und/oder am Produkt verwendet werden:



Gebrauchsanleitung lesen.



Lebens- und Unfallgefahr für Kinder!



Achtung - Gefahr! Sicherheits- und Warnhinweise beachten.



Gefahr!

Unmittelbar drohende Lebensgefahr oder schwerste Verletzungen.



Warnung!

Schwere Verletzungen, möglicherweise Lebensgefahr.



Vorsicht!

Leichte bis mittelschwere Verletzungen.

Achtung!

Gefahr von Sachschäden.

Hinweis:

Für das Reifenregal wird in dieser Gebrauchsanleitung auch der Begriff Produkt verwendet.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Reifenregal ist zum Lagern von intakten PKW- und Zweiradreifen geeignet.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Reifenregal ist nicht zum Lagern von LKW-, Traktorreifen, großen PKW-Reifen (Reifenbreite > 250 mm, Durchmesser > 680 mm) oder anderer großvolumiger Gegenstände, wie Schlauchboote etc., vorgesehen.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen/körperlichen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Gefahren. Für Schäden, die aus bestimmungswidriger Verwendung entstanden sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

LIEFERUMFANG

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang. Prüfen Sie das Produkt sowie alle Teile auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein defektes Produkt oder Teile nicht in Betrieb.

- 2 Seitenrahmen
- 4 Querstreben
- 8 Schraubhülsen
- 1 Abdeckhaube
- Gebrauchsanleitung

Geben Sie die Dokumentation an andere weiter, wenn sie dieses Produkt verwenden.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	Reifenregal für 4 Reifen
Artikelnummer:	11120
Abmessungen (H x B x T):	1050 x 565 x 410 mm
Anzahl Reifen:	Max. 4
Reifengröße:	Breite max. 250 mm, Durchmesser max. 680 mm
Tragfähigkeit je Ebene:	Max. 60 kg
Tragfähigkeit gesamt:	Max. 120 kg
Lagertemperatur:	0°C ~ +25°C
Gewicht:	Ca. 6,5 kg

SICHERHEIT

Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Warnung!

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial allein. Es besteht Erstickungsgefahr. Lassen Sie Kinder nicht mit den Bau- und Befestigungsteilen spielen, sie könnten verschluckt werden und zum Erstickungstod führen.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Produkts.
- Das Produkt darf nur auf einem festen und ebenen Untergrund benutzt werden.
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu überlasten oder einseitig zu belasten. Überschreiten Sie die maximale Tragfähigkeit des Produkts nicht.
- Beim Beladen die Reifen zuerst in die untere Ebene legen. Beim Entladen zuerst die Reifen aus der oberen Ebene entnehmen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht zum Transportieren schwerer Teile.
- Benutzen Sie das Produkt niemals als Trittfläche.
- Stellen Sie sich niemals auf das Produkt.
- Ein beschädigtes Produkt kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie ein beschädigtes Produkt nicht mehr.
- Das Produkt nicht verändern oder manipulieren, es besteht sonst erhöhte Verletzungsgefahr.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden verursacht durch:

- Unsachgemäßen Anschluss und/oder Betrieb.
- Äußere Krafteinwirkung, Beschädigungen des Produkts und/oder Beschädigungen von Teilen des Produkts durch mechanische Einwirkungen oder Überlastung.
- Jede Art von Veränderungen des Produkts.
- Verwendung des Produkts zu Zwecken, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurden.
- Folgeschäden durch nicht bestimmungsgemäße und/oder unsachgemäße Verwendung.
- Feuchtigkeit und/oder unzureichende Belüftung.
- Unberechtigtes Öffnen des Produkts.

MONTAGE

Produktübersicht siehe Seite 2.

Die oberen Querstreben können entsprechend der Reifengröße in drei verschiedenen Höhen befestigt werden. Achten Sie darauf, dass sich die beide Querstreben auf der gleichen Höhe befinden.

1. Legen Sie alle Bauteile auf einer ebene Fläche bereit.
2. Setzen Sie die Querstreben [2] in den Seitenrahmen [1] ein.
3. Schrauben Sie mit einem Inbusschlüssel die Schraubhülsen [3] von außen ein.
4. Befestigen Sie den zweiten Seitenrahmen [1] auf die gleiche Weise.
5. Gleichen Sie Unebenheiten am gewünschten Standort durch Drehen der Standfüße [4] aus.
6. Ziehen Sie alle Verschraubungen fest an und überprüfen Sie die Stabilität des Produkts vor dem Gebrauch.

Achtung!

- Stellen Sie sicher, dass die Querstreben fest mit den Seitenrahmen verbunden sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt und ziehen Sie alle Schrauben fest.

REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Ihr Produkt kann mit minimalem Pflegeaufwand über Jahre funktionsfähig gehalten werden.

- Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel zur Reinigung.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung auf Beschädigungen.

SERVICE

Sollten Sie trotz Studiums dieser Bedienungsanleitung noch Fragen zur Inbetriebnahme oder Bedienung haben, oder sollte wider Erwarten ein Problem auftreten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Abbildungen können geringfügig vom Produkt abweichen. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten. Dekoration nicht enthalten.

CONTENTS

Introduction.....	10
Intended use.....	10
Non-intended use.....	10
Scope of delivery.....	11
Technical data.....	11
Safety.....	11
Assembly.....	12
Cleaning, care and maintenance.....	13
Service.....	13
Disposal.....	13

INTRODUCTION

Explanation of the symbols and signal words used in this user manual and/or on the product:



Read the user manual.



Danger to life and accidents for children!



Attention - Danger! Observe safety and warning notices.



Danger! Imminent danger to life or serious injuries.



Warning! Serious injuries, possible danger to life.



Caution! Minor to moderate injuries.

Attention! Danger of property damage.

Note:

The term product is also used in this user manual for the tire rack.

INTENDED USE

The tire rack is suitable for storing intact car and two-wheel tires.

NON-INTENDED USE

The tire rack is not intended for storing truck tires, tractor tires, large car tires (tire width > 250 mm, diameter > 680 mm) or other large-volume items, such as inflatable boats, etc.

This product is not intended to be used by children and persons with reduced mental/physical capabilities or lack of experience and/or knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

The product is not intended for commercial use.

Any other use or modification of the product is considered non-intended and involves significant risks. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use.

SCOPE OF DELIVERY

Check the scope of delivery immediately after unpacking. Check the product and all parts for damage. Do not put a defective product or parts into operation.

- 2 Side frames
- 4 Cross braces
- 8 Screw sleeves
- 1 Cover hood
- Operating instructions

Pass the documentation on to others when they use this product.

TECHNICAL DATA

Model:	Tire rack for 4 tires
Article number:	11120
Dimensions (H x W x D):	1050 x 565 x 410 mm
Number of tires:	Max. 4
Tire size:	Width max. 250 mm, diameter max. 680 mm
Load capacity per level:	Max. 60 kg
Total load capacity:	Max. 120 kg
Storage temperature:	0°C ~ +25°C
Weight:	Approx. 6.5 kg

SAFETY

General safety information

Read all safety information and instructions. Failure to comply with the following safety information and instructions can cause electric shocks, fires and/or serious injuries. Keep all safety information and instructions for future use.

Warning!

Danger to life and accidents for infants and children. Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation. Do not allow children to play with the construction and fastening parts, they could be swallowed and lead to choking.

Danger of injury!

- Make sure the product stands securely.
- The product may only be used on a firm and level surface.
- Be careful not to overload the product or to load it on one side. Do not exceed the maximum load capacity of the product.
- When loading, place the tires on the lower level first. When unloading, first remove the tires from the upper level.
- Do not use the product to transport heavy parts.
- Never use the product as a stepping surface.
- Never stand on the product.
- A damaged product can cause injury. Do not use a damaged product again.
- Do not modify or tamper with the product, otherwise there is an increased danger of injury.

The manufacturer is not responsible for damage caused by:

- Improper connection and/or operation.
- External force, damage to the product and/or damage to parts of the product due to mechanical impact or overload.
- Any kind of changes to the product.
- Use of the product for purposes not described in this operating manual.
- Consequential damage due to non-intended and/or improper use.
- Moisture and/or insufficient ventilation.
- Unauthorised opening of the product.

ASSEMBLY

For a product overview see page 2.

The upper cross braces can be fixed at three different heights depending on the tire size. Make sure that the two cross braces are at the same height.

1. Lay out all the components on a flat surface.
2. Insert the cross braces [2] into the side frame [1].
3. Screw in the screw sleeves [3] from the outside with an Allen key.
4. Attach the second side frame [1] in the same way.
5. Level out unevenness at the desired location by turning the feet [4].
6. Tighten all screwed connections firmly and check the stability of the product before use.

Attention!

- Ensure that the cross braces are firmly secured to the side frames.
- Check the product regularly and tighten all screws.

CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

Your product can be kept functional for years with minimal maintenance.

- Store the product in a clean and dry place.
- Clean the product with a soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or solvents for cleaning.
- Check the product for damage before each use.

SERVICE

If, despite studying this operating manual, you still have questions about commissioning or operation, or if, contrary to expectations, a problem should arise, please contact your specialist dealer.

DISPOSAL

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at local recycling points.

Illustrations may differ slightly from the product. We reserve the right to make changes in the interest of technical progress. Decoration not included.

SOMMAIRE

Introduction.....	15
Utilisation conforme.....	15
Utilisation non conforme	15
Contenu de la livraison	16
Caractéristiques techniques.....	16
Sécurité.....	16
Montage.....	18
Nettoyage, entretien et maintenance	18
Service après-vente.....	18
Élimination.....	18

INTRODUCTION

Explication des symboles et termes de signalisation utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur le produit :



Lire le mode d'emploi.



Danger de mort et risque d'accidents pour enfants !



Attention - Danger ! Respecter les consignes de sécurité et d'avertissement.



Danger !

Danger de mort imminent ou risque de blessures graves.



Avertissement !

Blessures graves, éventuellement danger de mort.



Prudence !

Blessures légères à moyennes.

Attention !

Risque de dommages matériels.

Remarque :

Dans le présent mot d'emploi, le terme Produit est également utilisé pour le rayonnage pour pneus.

UTILISATION CONFORME

Le rayonnage pour pneus est utilisé pour le stockage de roues de voitures et de deux-roues intacts.

UTILISATION NON CONFORME

Le rayonnage pour pneus n'est pas prévu pour le stockage de roues de camions, de tracteurs, de grandes voitures (largeur de pneu > 250 mm, diamètre > 680 mm) ou d'autres objets volumineux, comme des canots pneumatiques etc.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités mentales/physiques réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances. Les enfants doivent être supervisés, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

Le produit n'est pas conçu pour l'utilisation commerciale.

Toute autre utilisation ou toute modification du produit est considérée comme non conforme et entraîne des dangers considérables. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation contraire à l'usage prévu.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Contrôlez le contenu de la livraison directement après le déballage. Vérifiez le produit ainsi que toutes les pièces quant à d'éventuels endommagements. N'utilisez pas un produit ou des pièces endommagé(e)s.

- 2 Cadres latéraux
- 4 Traverses
- 8 Douilles de vis
- 1 Capot de protection
- Mode d'emploi

Remettez la documentation à d'autres personnes s'ils utilisent ce produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle :	Rayonnage pour 4 pneus
Numéro d'article :	11120
Dimensions (H x l x P) :	1050 x 565 x 410 mm
Nombre de pneus :	Max. 4
Taille des pneus :	Largeur max. 250 mm, diamètre max. 680 mm
Capacité de charge par niveau de rayon :	Max. 60 kg
Capacité de charge totale :	Max. 120 kg
Température de stockage :	0°C ~ +25°C
Poids :	Env. 6,5 kg

SÉCURITÉ

Consignes de sécurité générales

Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions. Des manquements en matière de respect des instructions suivantes peut causer une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures. Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions en vue d'une utilisation future.

Avertissement !

Danger de mort et risque d'accidents pour nourrissons et enfants. Ne laissez jamais les enfants seuls, sans surveillance à proximité du matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement. Ne laissez pas des enfants jouer avec les pièces de construction et de fixation, ces dernières risquent d'être avalées et conduire à une mort par étouffement.

Risque de blessure !

- Veillez à une position sûre du produit.
- Le produit doit uniquement être utilisé sur une surface solide et plane.
- Veillez à ne pas surcharger le produit ou à ne pas le charger de manière unilatérale. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale du produit.
- Lors du chargement, poser d'abord les pneus sur le niveau inférieur. Lors du déchargement, d'abord prélever les pneus du niveau supérieur.
- N'utilisez pas le produit pour le transport de pièces lourdes.
- N'utilisez jamais le produit comme marchepied.
- Ne montez jamais sur le produit.
- Un produit endommagé peut causer des blessures. Arrêtez d'utiliser un produit endommagé.
- Ne pas modifier ou manipuler le produit, sinon il y a risque de blessure accru.

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant :

- D'un raccordement et/ou d'une exploitation incorrect.
- D'une action de force extérieur, d'endommagements du produit et/ou de parties du produit par des effets mécaniques ou surcharge.
- De tout type de modification du produit.
- De l'utilisation du produit à des fins n'ayant pas été décrites dans le présent mode d'emploi.
- De dommages subséquents dus à une utilisation non adéquate et/ou non conforme.
- De l'humidité et/ou d'une ventilation insuffisante.
- D'une ouverture non autorisée du produit.

MONTAGE

Vue d'ensemble du produit, voir la page 2.

Les traverses supérieures peuvent être fixées à trois hauteurs différentes, en fonction de la taille des pneus. Veillez à ce que les deux traverses se situent à la même hauteur.

1. Préparez tous les composants sur une surface plane.
2. Insérez les traverses [2] dans le cadre latéral [1].
3. Vissez les douilles de vis [3] de l'extérieur avec une clé Allen.
4. Fixez le deuxième cadre latéral [1] de la même façon.
5. Compensez d'éventuelles irrégularités au site souhaité en tournant les pieds d'appui [4].
6. Serrez tous les raccords à vis et vérifiez la stabilité du produit avant son utilisation.

Attention !

- Assurez-vous que les traverses soient solidement connectées aux cadres latéraux.
- Vérifiez le produit régulièrement et resserrez tous les vis.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Votre produit peut être maintenu en état fonctionnel pendant des années avec un effort d'entretien minimal.

- Stockez le produit à un endroit propre et sec.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants pour le nettoyage.
- Vérifiez le produit quant à d'éventuels endommagements avant chaque utilisation.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré l'étude du présent mode d'emploi, vous deviez encore avoir des questions concernant la mise en service ou l'utilisation ou si un problème devait soudainement survenir, merci de bien vouloir contacter votre commerçant spécialisé.

ÉLIMINATION

L'emballage est composé de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer via les points de recyclage locaux.

Les illustrations peuvent minimalement diverger du produit. Sous réserve de modifications servant au progrès technique. Décoration pas incluse.

INDICE

Introduzione	20
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	20
Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso	20
Oggetto della fornitura	21
Dati tecnici	21
Sicurezza	21
Montaggio	23
Pulizia, cura e manutenzione	23
Assistenza	23
Smaltimento	23

INTRODUZIONE

Spiegazione dei simboli e delle diciture di segnalazione utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso e/o sul prodotto:



Leggere le istruzioni per l'uso.



Pericolo di mortale o di incidenti per bambini!



Attenzione - Pericolo! Rispettare le indicazioni di sicurezza a avvertimento.



Pericolo! Pericolo imminente di morte o gravissime lesioni.



Avvertenza! Gravi lesioni, possibile pericolo di morte.



Prudenza! Da lievi lesioni a lesioni di media entità.

Attenzione! Pericolo di danni materiali.

Avviso:

In relazione alla scaffalatura per pneumatici, nelle presenti istruzioni per l'uso si utilizza anche il termine „prodotto“.

UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La scaffalatura per pneumatici è adatta alla conservazione di pneumatici di veicoli a due ruote e autoveicoli.

UTILIZZO NON CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La scaffalature per pneumatici non è concepita per la conservazione di pneumatici di camion, trattori, grandi autoveicoli (larghezza > 250 mm, diametro > 680 mm) o altri oggetti molto voluminosi quali gommoni e simili.

Questo prodotto non è progettato per essere utilizzato bambini e persone con facoltà fisiche, psichiche o mentali limitate o che manchino di esperienza e/o conoscenze. Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con il prodotto.

Il prodotto non è destinato ad un impiego industriale.

Ogni utilizzo diverso o qualsiasi modifica del prodotto è da considerarsi come utilizzo non conforme e cela gravi pericoli. Il produttore non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso non conforme alla destinazione d'uso.

OGGETTO DELLA FORNITURA

Subito dopo avere disimballato il prodotto, controllare l'oggetto della fornitura. Verificare eventuali danni sul prodotto e su tutti i componenti. Non mettere in funzione un prodotto difettoso o con componenti difettosi.

- 2 telai laterali
- 4 montanti trasversali
- 8 boccole filettate
- 1 copertura di protezione
- Istruzioni per l'uso

Inoltare la documentazione ad altre persone che utilizzano il prodotto.

DATI TECNICI

Modello:	Scaffalatura per 4 pneumatici
Numero di articolo:	11120
Dimensioni (Alt. x Larg. x Prof.):	1050 x 565 x 410 mm
Numero di pneumatici:	Max. 4
Dimensioni degli pneumatici:	Larghezza max. 250 mm, diametro max. 680 mm
Portata per ogni piano:	Max. 60 kg
Portata totale:	Max. 120 kg
Temperatura di stoccaggio:	0°C ~ +25°C
Peso:	Ca. 6,5 kg

SICUREZZA

Indicazioni di sicurezza generali

Leggere attentamente tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni. L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutti gli avvertimenti di sicurezza e le istruzioni per ulteriore consultazione.

Avvertenza!

Pericolo mortale o di incidenti per bambini e ragazzi. Sorvegliare i bambini affinché non giochino da soli con il materiale da imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento. Non lasciare giocare i bambini con parti della struttura e di fissaggio; potrebbero ingerirli e morire per soffocamento.

Pericolo di lesioni!

- Assicurarsi che il prodotto sia in condizioni di sicurezza.
- Il prodotto può essere utilizzato solo su un fondo resistente e piano.
- Assicurarsi che il prodotto non venga sovraccaricato o caricato troppo da un lato. Non superare la capacità di carico massima del prodotto.
- Al momento del caricamento, inserire per prima cosa gli pneumatici nel livello inferiore. All'atto dello scarico, prelevare gli pneumatici prima dal livello superiore.
- Non utilizzare il prodotto per il trasporto di pezzi pesanti.
- Non utilizzare mai il prodotto come piano di salita.
- Non posizionarsi mai sul prodotto.
- Un prodotto danneggiato può provocare lesioni. Non utilizzare più un prodotto danneggiato.
- Non modificare il prodotto né manipolarlo; sussiste altrimenti un rischio elevato di lesioni.

Il produttore non è responsabile per i danni dovuti a:

- Collegamento e/o funzionamento improprio.
- Influenza di forze esterne, danni al prodotto e/o danni a parti del prodotto causati da azioni meccaniche o sovraccarico.
- Qualsiasi tipo di modifica al prodotto.
- Utilizzo del prodotto a scopi non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Danni derivati causati da un utilizzo improprio e/o non conforme alla destinazione d'uso.
- Umidità e/o ventilazione insufficiente.
- Apertura non autorizzata del prodotto.

MONTAGGIO

Per la panoramica del prodotto, vedere pagina 2.

I montanti trasversali superiori possono essere fissati, conformemente alle dimensioni degli pneumatici, a tre diverse altezze. Assicurarsi che i due montanti trasversali si trovino alla stessa altezza.

1. Predisporre tutti i componenti su una superficie piana.
2. Inserire i montanti trasversali [2] nei telai laterali [1].
3. Svitare con una chiave a brugola le boccole filettate [3] dall'esterno.
4. Fissare i due telai laterali [1] allo stesso modo.
5. Appianare le irregolarità nella posizione desiderata ruotando i piedini di supporto [4].
6. Stringere tutti i collegamenti a vite e verificare la stabilità del prodotto prima dell'uso.

Attenzione!

- Assicurarsi che i montanti trasversali siano collegati con i telai laterali.
- Controllare regolarmente il prodotto e stringere tutte le viti.

PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE

Il vostro prodotto può essere mantenuto funzionante per anni con uno sforzo minimo di manutenzione.

- Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti o solventi aggressivi per la pulizia.
- Verificare eventuali danni sul prodotto prima dell'utilizzo.

ASSISTENZA

Se, nonostante la consultazione di queste istruzioni per l'uso, ci fossero ancora domande relative a messa in funzione o comando o dovesse riscontrarsi più volte un problema, si prega di mettersi in contatto con il proprio rivenditore specializzato.

SMALTIMENTO

L'imballaggio è composto da materiali ecologici, che possono essere smaltiti presso i centri di riciclaggio locali.

Le immagini possono differire leggermente dal prodotto reale. Ci riserviamo tutti i diritti di apportare le modifiche necessarie allo sviluppo tecnico. Decorazione non inclusa.

SPIS TRESCI

Einleitung	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Sicherheit	6
Montage	8
Reinigung, Pflege und Wartung	8
Service	8
Entsorgung	8

WSTĘP

Objasnienie symboli i słów sygnalizacyjnych użytych w niniejszej instrukcji użytkowania i/lub na produkcie:



Przeczytać instrukcje użytkowania.



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla dzieci!



Uwaga – niebezpieczeństwo! Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzegawczych.



Niebezpieczeństwo! Bezpośrednie zagrożenie życia lub najpoważniejsze obrażenia.



Ostrzeżenie! Poważne obrażenia, możliwe zagrożenie życia.



Ostrożnie! Lekkie lub średnie obrażenia.

Uwaga!

Niebezpieczeństwo szkód materialnych.

Wskazówka:

W niniejszej instrukcji użytkowania w odniesieniu do regala na opony jest stosowany również termin „produkt”.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Regal na opony nadaje się do przechowywania sprawnych opon samochodowych i pojazdów dwukolowych.

UŻYTKOWANIE NIEZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Regal na opony nie jest przeznaczony do przechowywania opon samochodów ciężarowych, opon traktorów, dużych opon samochodowych (szerokość opony > 250 mm, średnica > 680 mm) lub innych przedmiotów o dużych wymiarach, jak np. nadmuchiwane łodzie itp.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach umysłowych/fizycznych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się produktem.

Produkt nie jest przeznaczony do stosowania komercyjnego.

Każde inne użycie lub modyfikacja produktu jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i wiąże się z poważnym niebezpieczeństwem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania.

ZAKRES DOSTAWY

Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić zawartość dostawy. Sprawdzić produkt oraz wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia produktu lub jego części nie wolno go uruchamiać.

- 2 Ramy boczne
- 4 Poprzeczki
- 8 Tuleje srubowane
- 1 Pokrywa
- Instrukcja użytkowania

Przekazać dokumentację innym osobom, które używają tego produktu.

DANE TECHNICZNE

Model:	Regal na 4 opony
Numer artykułu:	11120
Wymiary (wys. x szer. x gł.):	1050 x 565 x 410 mm
Liczba opon:	Maks. 4
Wielkość opon:	Szerokość maks. 250 mm, średnica maks. 680 mm
Udźwig na poziom:	Maks. 60 kg
Nosność łącznie:	Maks. 120 kg
Temperatura przechowywania:	0°C ~ +25°C
Ciepota:	Ok. 6,5 kg

BEZPIECZENSTWO

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa i innych instrukcji. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała. Należy zachować do wglądu wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje.

Ostrzeżenie!

Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla niemowląt i dzieci. Nigdy nie pozostawiać dzieci samych bez opieki z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia. Nie pozwalac dzieciom bawic sie czesciami konstrukcyjnymi i mocujacymi, moga one zostac polkniete i doprowadzic do zadlawienia.

Niebezpieczeństwo obrazen ciała!

- Zwracac uwage na stabilne ustawienie produktu.
- Produkt mozna uzywac tylko na twardej i równej powierzchni.
- Zwracac uwage, aby nie przeciazyc produktu ani nie obciazyc go na jednej stronie. Nie przekraczac maksymalnej nosnosci produktu.
- Przy zaladunku najpierw umiescic opony na nizszym poziomie. Przy rozladunku najpierw zdjac opony z górnego poziomu.
- Nie uzywac produktu do transportu ciezkich elementów.
- Nigdy nie uzywac produktu jako powierzchni do stapania.
- Nigdy nie stawac na produkcie.
- Uszkodzony produkt moze spowodowac obrazenia ciała. Nigdy nie uzywac uszkodzonego produktu.
- Nie modyfikowac produktu ani nie manipulowac nim, w przeciwnym razie istnieje zwiekszone ryzyko obrazen.

Producent nie ponosi odpowiedzialnosci za szkody spowodowane przez:

- nieprawidlowe podlaczenie i/lub obsluge.
- sile zewnetrzna, uszkodzenia produktu i/lub uszkodzenia czesci produktu w wyniku mechanicznych oddzialywan lub przeciazania.
- wszelkiego rodzaju zmiany w produkcie.
- uzywanie produktu do celów nieopisanych w niniejszej instrukcji obslugi.
- szkody nastepcze wynikajace z niezgodnego z przeznaczeniem i/lub niewlasciwego uzytkowania.
- wilgoc i/lub niewystarczajaca wentylacje.
- nieuprawnione otwarcie produktu.

MONTAZ

Przegląd produktu patrz strona 2.

Górne poprzeczki można zamocować na trzech różnych wysokościach w zależności od rozmiaru opon. Upewnij się, że obie poprzeczki znajdują się na tej samej wysokości.

1. Rozłóż wszystkie komponenty na płaskiej powierzchni.
2. Włóż poprzeczki [2] w ramę boczną [1].
3. Wkręć tulejki śrubowane [3] od zewnątrz za pomocą klucza imbusowego.
4. W ten sam sposób zamocuj drugą ramę boczną [1].
5. Wyrównaj nierówności w wybranym miejscu ustawienia, obracając nóżki [4].
6. Mocno dokręć wszystkie połączenia śrubowe i sprawdź stabilność produktu przed użyciem.

Uwaga!

- Upewnij się, że poprzeczki są mocno połączone z ramami bocznymi.
- Regularnie sprawdzaj produkt i dokręcaj wszystkie śruby.

CZYSZCZENIE, PIELEGNACJA I KONSERWACJA

Przy minimalnym nakładzie konserwacyjnym produkt może służyć przez wiele lat.

- Przechowywać produkt w czystym i suchym miejscu.
- Czyszczyć produkt miękką, suchą ściereczką. Nie używać do czyszczenia agresywnych środków czyszczących i rozpuszczalników.
- Przed każdym użytkowaniem sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń.

SERWIS

Jeśli mimo zapoznania się z niniejszą instrukcją obsługi nadal będą Państwo mieli pytania dotyczące uruchomienia lub obsługi lub jeśli wbrew oczekiwaniom wystąpi jakiś problem, prosimy o kontakt z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

UTYLIZACJA

Opakowanie składa się z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Ilustracje mogą nieco odbiegać od rzeczywistego produktu. Zastrzegamy zmiany związane z postępem technicznym. Bez dekoracji.

INHOUD

Inleiding	30
Gebruik conform de voorschriften	30
Gebruik niet conform de voorschriften	30
Leveringsomvang	31
Technische gegevens	31
Veiligheid	31
Montage	33
Reiniging, verzorging en onderhoud	33
Service	33
Afvoeren	33

INLEIDING

Verklaring van de symbolen en signaalwoorden, die in deze gebruiksaanwijzing en/of op het product worden gebruikt:



Gebruiksaanwijzing lezen.



Levens- en ongevalleengevaar voor kinderen!



Opgelet - Gevaar! Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen in acht nemen.



Gevaar!

Direct dreigend levensgevaar of zeer ernstig letsel.



Waarschuwing!

Ernstig letsel, mogelijk levensgevaar.



Voorzichtig!

Licht tot middelzware letsel.

Let op!

Gevaar voor materiële schade.

Aanwijzing:

Voor de bandenstelling wordt in deze gebruiksaanwijzing ook het begrip Product gebruikt.

GEBRUIK CONFORM DE VOORSCHRIFTEN

De bandenstelling is geschikt voor het opslaan van intacte auto- en rijwielbanden.

GEBRUIK NIET CONFORM DE VOORSCHRIFTEN

De bandenstelling is niet geschikt voor de opslag van vrachtwagen-, tractorbanden, grote autobanden (bandbreedte > 250 mm, diameter > 680 mm) of andere grote voorwerpen, zoals opblaasboten, etc.

Dit product is er niet voor bedoeld om door kinderen en personen met beperkte geestelijke/ lichamelijke vaardigheden of een tekort aan ervaring en/of kennis te worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat zij niet met het product spelen.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Elk ander gebruik of elke andere wijziging aan het product geldt als niet doelmatig en brengt gevaren met zich mee. Voor schade, die uit gebruik niet conform de voorschriften ontstaat, is de fabrikant niet aansprakelijk.

LEVERINGSOMVANG

Controleer direct na het uitpakken de leveringsomvang. Controleer het product en alle componenten op beschadigingen. Neem een defect product of component niet in gebruik.

- 2 Zijframes
- 4 Dwarsteunen
- 8 Schroefhulzen
- 1 Afdekkap
- Gebruiksaanwijzing

Geef de documentatie aan personen die dit product gebruiken.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	Bandenstelling voor 4 banden
Artikelnummer:	11120
Afmetingen (H x B x D):	1050 x 565 x 410 mm
Aantal banden:	Max. 4
Bandenformaat:	Breedte max. 250 mm, Diameter max. 680 mm
Draagvermogen per niveau:	Max. 60 kg
Draagvermogen totaal:	Max. 120 kg
Opslagtemperatuur:	0°C ~ +25°C
Gewicht:	Ca. 6,5 kg

VEILIGHEID

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Lees alle veiligheidsaanwijzingen en aanwijzingen door. Het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken. Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en aanwijzingen voor de toekomst.

Waarschuwing!

Levens- en ongevalleengevaar voor kleine kinderen en kinderen. Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Laat kinderen niet met de bouw- en bevestigingsdelen spelen, deze kunnen worden ingeslikt en tot de verstikkingsdood leiden.

Gevaar op letsel!

- Let op een stabiele stand van het product.
- Het product mag alleen op een vaste en effen ondergrond worden gebruikt.
- Let erop dat het product niet overbelast of aan één zijde belast wordt. Het maximale draagvermogen van het product mag niet worden overschreden.
- Bij het beladen van de banden eerst het onderste niveau gebruiken. Bij het verwijderen eerst de banden van het bovenste niveau verwijderen.
- Gebruik het product niet voor het transport van zware componenten.
- Gebruik het product nooit als opstapje.
- Ga nooit op het product staan.
- Een beschadigd product kan tot letsel leiden. Een beschadigd product mag niet meer worden gebruikt.
- Het product niet wijzigen of manipuleren, anders bestaat er verhoogd gevaar op letsel.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door:

- Incorrecte aansluiting en/of gebruik.
- Externe krachtinwerking, beschadiging van het product en/of beschadigen van componenten van het product door mechanische inwerkingen of overbelasting.
- Elke soort wijziging aan het product.
- Gebruik van het product voor doeleinden die niet in deze bedieningshandleiding zijn beschreven.
- Gevolgschade door niet doelmatig en/of incorrect gebruikt.
- Vocht en/of ontoereikende ventilatie.
- Onbevoegd openen van het product.

MONTAGE

Productoverzicht, zie pagina 2.

De bovenste dwarssteunen kunnen overeenkomstig het bandenformaat op drie verschillende hoogtes worden bevestigd. Let erop dat de beide dwarssteunen zich op dezelfde hoogte bevinden.

1. Leg alle componenten klaar op een effen oppervlak.
2. Plaats de dwarssteunen [2] in het zijframe [1].
3. Schroef met een inbussleutel de schroefhulzen [3] van buitenaf in.
4. Bevestig het tweede zijframe [1] op dezelfde wijze.
5. Compenseer oneffenheden op de gewenste standplaats door de standvoeten [4] uit te draaien.
6. Haal alle schroefverbindingen goed aan en controleer de stabiliteit van het product voor gebruik.

Let op!

- Zorg ervoor dat de dwarssteunen goed verbonden zijn met het zijframe.
- Controleer regelmatig het product en haal alle schroeven goed aan.

REINIGING, VERZORGING EN ONDERHOUD

Uw product kan met minimale verzorging jarenlang functionerend worden gehouden.

- Bewaar het product op een schone en droge locatie.
- Reinig het product met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressief reinigings- of oplosmiddel voor reiniging.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen.

SERVICE

Als u ondanks het bestuderen van de bedieningshandleiding nog vragen hebt over de inbedrijfstelling of bediening, of als er onverwacht een probleem optreedt, neem dan contact op met uw dealer.

AFVOEREN

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijk materiaal, die u via het lokale recyclingspunt kunt afvoeren.

Afbeeldingen kunnen enigszins afwijken van het product. Wijzigingen, die de technische ontwikkeling dienen, voorbehouden. Decoratie niet omvat.

